

Informace o směrnících

Toto zařízení je schváleno společností Zebra Technologies Corporation.

Tato příručka se vztahuje na následující číslo modelu: TC7301

Všechna zařízení Zebra jsou navržena tak, aby odpovídala pravidlům a předpisům platným v zemích, kde se prodávají, a budou podle požadavků označena.

Local language translation / (BG) Превод на местен език / (CZ) Překlad do místního jazyka / (DE) Übersetzung in die Landessprache / (EL) Μετάφραση τοπικής γλώσσας / (ES) Traducción de idiomas locales / (ET) Kohaliku keele tõlge / (FI) Paikallinen käännös / (FR) Traduction en langue locale / (HR) Prijevod na lokalni jezik / (HU) Helyi nyelvé fordítás / (IT) Traduzione in lingua locale / (JA) 現地語翻訳 / (LT) Vietinės kalbos vertimas / (LV) Tulkojums vietējā valodā / (NL) Vertaling in lokale taal / (PL) Tłumaczenie na język lokalny / (PT) Tradução do idioma local / (RO) Traducere în limba locală / (RU) Перевод на местный язык / (SK) Preklad do miestneho jazyka / (SL) Prevajanje v lokalni jezik / (SR) Превод на локални језик / (SV) Översättning av lokalt språk / (TR) Yerel dil çevirisi / (ZH-CN) 当地语言翻译 / (ZH-TW) 當地語言翻譯

zebra.com/support

Jakékoli změny nebo modifikace zařízení Zebra, které nebyly výslovně schváleny společností Zebra, mohou vést ke ztrátě oprávnění uživatele zařízení provozovat.

Deklarovaná maximální provozní teplota: 50 °C



UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze příslušenství, baterie a nabíječky baterií schválené společností Zebra s certifikací celostátně uznávané zkušební laboratoře.

NEPOKOUŠEJTE se nabíjet vlhké či mokré přenosné počítače, tiskárny nebo baterie. Všechny součásti musí být před připojením externího zdroje napájení suché.

Bezdrátová technologie Bluetooth®

Toto je schválený produkt s funkcí Bluetooth®. Další informace o seznamu Bluetooth SIG naleznete na adrese bluetooth.com.

Zákonná značení

Na zařízení, které označuje, že rádio/rádía je/jsou schválena k použití, se vztahují zákonná značení podléhající certifikaci. Podrobnosti o značení jiných zemí naleznete v Prohlášení o shodě (DoC). Prohlášení o shodě je k dispozici na adrese: zebra.com/doc.

Zákonná značení specifická pro toto zařízení (včetně FCC a ISED) jsou k dispozici na obrazovce zařízení podle následujících pokynů:

Přejděte do části **Nastavení > Zákonná značení**.

Doporučení pro ochranu zdraví a bezpečnost

Ergonomická doporučení

Aby se předešlo nebo minimalizovalo potenciální riziko ergonomického zranění, vždy dodržujte správné ergonomické postupy na pracovišti. Poradte se s místním vedoucím pro ochranu zdraví a bezpečnost, abyste se ujistili, že dodržujete bezpečnostní programy své společnosti, abyste zabránili zranění zaměstnanců.

Bezpečnost v nemocnicích a letadlech



Bezdrátová zařízení vysílají radiofrekvenční energii, která může ovlivnit zdravotnické elektrické vybavení a provoz letadla. Bezdrátová zařízení by měla být vypnuta všude, kde o to budete požádáni v nemocnicích, na klinikách, ve zdravotnických zařízeních nebo od zaměstnanců letecké společnosti. Tyto požadavky jsou navrženy tak, aby zabránily možnému rušení citlivých zařízení.

Pokyny pro vystavení rádiovým frekvencím



Bezpečnostní informace

Snížení vystavení rádiovým frekvencím – je vyžadováno správné použití

Zařízení používejte pouze v souladu s dodanými pokyny.

Přístroj vyhovuje mezinárodně uznávaným normám týkajícím se vystavení osob elektromagnetickým polím. Informace o mezinárodním vystavení osob elektromagnetickým polím naleznete v Prohlášení o shodě společnosti Zebra (DoC) na adrese zebra.com/doc.

Používejte pouze sluchátka, spony na opasek, pouzdra a podobné příslušenství testované a schválené společností Zebra, aby byla zajištěna shoda s požadavky na vystavení rádiovým frekvencím. V případě potřeby postupujte podle návodu k obsluze, jak je uvedeno v příručce k příslušenství.

Použití spon, pouzder a podobného příslušenství jiných výrobců nemusí splňovat požadavky na dodržování předpisů pro vystavení rádiovým frekvencím a je třeba se jim vyhnout.

Další informace o bezpečnosti radiofrekvenční energie z bezdrátových zařízení naleznete v části normy pro vystavení rádiovým frekvencím a jejich posuzování na adrese zebra.com/responsibility.

Aby byly splněny požadavky ohledně vystavení rádiovým frekvencím, je nutné s tímto zařízením pracovat v minimální separační vzdálenosti 1.5 cm nebo více od těla uživatele nebo okolních osob.

Optická zařízení



Laser

Laserové skenery třídy 2 používají diodu s nízkým výkonem a viditelným světlem. Stejně jako u jakéhokoli zdroje velmi jasného světla, jako je slunce, by se uživatel neměl dívat přímo do světelného paprsku. Není známo, že by krátkodobé vystavení laseru třídy 2 bylo škodlivé.



UPOZORNĚNÍ: Použití ovládacích prvků, nastavení nebo provádění postupů jiných, než které jsou uvedeny v dodané dokumentaci produktu, může vést k nebezpečnému vystavení laserovému světlu.

SE5500

Vlnová délka: 500-570 nm

Maximální výkon: 1 mW

Doba trvání impulsu: 4 ms

Divergence paprsku: 18°

Frekvence opakování: 16.7 ms

SE4770

Vlnová délka: 630-680 nm

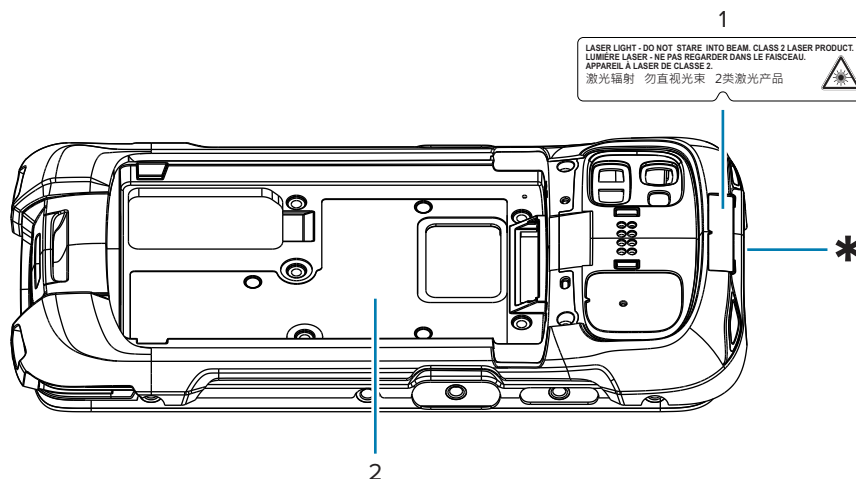
Maximální výkon: 1 mW

Doba trvání impulsu: 12.5 ms

Divergence paprsku: 42.7°

Frekvence opakování: 16.9 ms

Označení skeneru



Znění štítku:

1. Laserové světlo – neřívejte se do paprsku.
Laserový výrobek třídy 2. 630–680 nm, 1 mW (platí pro SE4770)
Laserové světlo – neřívejte se do paprsku.
Laserový výrobek třídy 2. 500–570 nm, 1 mW (platí pro SE5500)
2. Vyhovuje normám 21 CFR1040.10 a 1040.11 s výjimkou odchylek podle vyhlášky o laserových zařízeních č. 56 ze dne 8. května 2019 a IEC/EN 60825-1:2014.

*** UPOZORNĚNÍ:** Tímto otvorem vyzařuje laserové světlo.

LED

Riziková skupina klasifikovaná podle norem IEC 62471:2006 a EN 62471:2008.

- SE4770 Doba trvání impulsu: 17.7 ms
Exempt Group (RG0) nebo skupina s nízkým rizikem (RG1)}
- SE5500 Doba trvání impulsu: CW
Exempt Group (RG0) nebo skupina s nízkým rizikem (RG1)}

Míry a váhy

U zařízení, která obsahují váhací nebo měřicí přístroj „legální pro obchod“, nese podle předpisů pro váhy a míry odpovědnost MAJITEL ZAŘÍZENÍ za to, aby jej oznámil místnímu úřadu pro míry a váhy a dodržel veškeré požadavky pro uvádění na trh. Tyto kroky je nutné provést před použitím zařízení k provádění finančních transakcí založených na měření. Více informací naleznete na adrese zebra.com/weights-measures.

Zdroj napájení



VAROVÁNÍ PŘED ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM: Používejte pouze certifikovaný napájecí zdroj ITE SELV chválený společností Zebra s odpovídajícími hodnotami elektrické energie. Používání jiných napájecích zdrojů zruší platnost schválení používání udělené této jednotce a používání jednotky může být nebezpečné.

Baterie a adaptéry

Tyto informace se vztahují na baterie schválené společností Zebra a adaptéry obsahující baterie.

Informace o baterii



UPOZORNĚNÍ: Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu. Baterie likvidujte podle pokynů.

Používejte pouze baterie schválené společností Zebra. Příslušenství s možností nabíjení baterie je schváleno pro použití s následujícími modely baterií:

- Model BT-000442 (3.85 VDC, 4680 mAh)
- Model BT-000442B (3.85 VDC, 4680 mAh)
- Model BT-000442A (3.85 VDC, 7000 mAh)
- Model BT-000442C (3.85 VDC, 4680 mAh)

Nabíjecí baterie schválené společností Zebra jsou navrženy a vyrobeny podle nejvyšších standardů v oboru.

Existují však omezení, jak dlouho může baterie fungovat nebo být skladována, než bude nutné ji vyměnit. Skutečný životní cyklus baterie ovlivňuje mnoho faktorů, jako je teplo, chlad, drsné okolní podmínky a závažné upuštění.

Pokud jsou baterie skladovány po dobu delší než šest měsíců, může dojít k nevratnému zhoršení celkové kvality baterie. Baterie skladujte nabitě do poloviny na suchém a chladném místě a vyjměte je ze zařízení, aby nedošlo ke ztrátě kapacity, korozi kovových dílů a úniku elektrolytu. Při skladování baterií po dobu jednoho roku nebo déle je třeba alespoň jednou ročně ověřit úroveň nabití a dobít je na polovinu.

Pokud bude zjištěna významná ztráta doby provozu, baterii vyměňte.

- Standardní záruční doba pro všechny baterie Zebra je jeden rok, bez ohledu na to, zda byla baterie zakoupena samostatně nebo jako součást hostitelského zařízení. Další informace o bateriích od společnosti Zebra získáte na adrese: www.zebra.com/batterydocumentation a klikněte na odkaz Osvědčené postupy pro baterie.

Bezpečnostní pokyny k baterii



DŮLEŽITÉ – BEZPEČNOSTNÍ POKYNY – TYTO POKYNY USCHOVEJTE



VAROVÁNÍ – Při používání tohoto produktu je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

Oblast, ve které jsou jednotky napájeny, by měla být zbavena nečistot a hořlavých materiálů nebo chemikálií. Zvláštní pozornost je třeba věnovat situaci, kdy je zařízení napájeno v nekomerčním prostředí.

- Před použitím výrobku si přečtěte všechny pokyny.

United States and Canada Regulatory

Radio Frequency Interference Notices

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.



NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Radio Frequency Interference Requirements – Canada

Innovation, Science and Economic Development Canada ICES-003 Compliance Label: CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This device is restricted to indoor use when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range.

Lorsqu'il fonctionne dans la plage de fréquences 5 150- 5350 MHz, cet appareil doit être utilisé exclusivement en extérieur.

RF Exposure Requirements - FCC and ISED

The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated in compliance with the FCC RF emission guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of fcc.gov/oet/ea/fccid.

To satisfy RF exposure requirements, this device must operate with a minimum separation distance of 1.5 cm or more from a user's body and nearby persons.

Pour satisfaire aux exigences d'exposition aux radio fréquences, cet appareil doit fonctionner avec une distance de séparation minimale de 1.5 cm ou plus de corps d'une personne.

Co-located Statement

To comply with FCC RF exposure compliance requirement, the antenna used for this transmitter must not be co-located (within 20 cm) or operating in conjunction with any other transmitter/antenna except those already approved in this filling.

This device is marked HAC showing compliance with the applicable requirements of FCC Part 68 and ISSED CS-03-Part 5.

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

Le présent produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

日本



このデバイスと一緒に販売されている充電式バッテリーには、回収、処理、リサイクルできる貴重な金属やその他の素材が含まれています。充電式バッテリー パックを安全に廃棄する方法については、最寄りのリサイクル センターにお問い合わせください。

Brasil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicáveis, incluindo os limites da medida da exposição humana referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência

中国

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书 zebra.com/support

如果配套使用外部电源适配器，请确保其已通过 CCC 认证



产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
金属部件	X	O	O	O	O	O
电路模块	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件	O	O	O	O	O	O
电池	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(企业可在此处, 根据实际情况对上表中打“x”的技术原因进行进一步说明。)

Евразийский Таможенный Союз (EAC)

Данный продукт соответствует требованиям знака EAC.



France

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites applicables d'exposition aux radiofréquences (RF).

Le débit d'absorption spécifique (DAS) local quantifie l'exposition de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques de l'équipement concerné.

Les valeurs SAR les plus élevées sont disponibles sur la déclaration de conformité (DoC) disponible sur: zebra.com/doc

México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

한국

전자파흡수율

본 제품의 전자파흡수율은 과학기술정보통신부의 「전자파 인체보호기준」을 만족합니다. 본 제품은 국립전자파연구원의 「전자파흡수율 측정기준」에 따라 최대 출력 조건에서 머리에 근접하여 시험되었으며, 최대 전자파흡수율 측정값은 다음과 같습니다.

모델명 : TC7301

전자파흡수율 (SAR : Specified Absorption Rate) 은 휴대전화를 사용할 때 인체에 흡수될 수 있는 전자파의 양으로 우리나라는 국제권고기준인 2 W/kg 보다 엄격한 1.6 W/kg 기준을 적용하고 있습니다 .

그러나 일상생활에서는 최대출력보다 현저히 낮은 출력 상태에서 통신이 이루어지므로 전자파흡수율은 위 시험 결과보다 매우 낮습니다 .

전자파흡수에 대한 자세한 정보는 국립전파연구원 (rra.go.kr) 또는 제조사 홈페이지에서 확인할 수 있습니다 .

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作

公司資訊

台灣斑馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路 9 號 13 樓



行政院環保署 (EPA) 要求乾電池製造或進口商，需依廢棄物清理法第 15 條之規定，於販售、贈送或促銷的電池上標示回收標誌。請聯絡合格的台灣回收廠商，以正確棄置電池。

限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱：移動式電腦			型號（型式）：TC7301			
單元	限用物質及其化學符號					
	鉛	汞	鎘	六價鉻	多溴聯苯	多溴二苯醚
印刷電路板及電子組件	—	○	○	○	○	○
金屬零件	—	○	○	○	○	○
電纜及電纜組件	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物零件	○	○	○	○	○	○
光學與光學元件 —	○	○	○	○	○	○
備考 1. “超出 0.1 wt % ” 及 “超出 0.01 wt % ” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。						
備考 2. “○ ” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。						
備考 3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。						

TÜRK WEEE Uyumluluk Beyanı

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

ประเทศไทย

เครื่องวิทยุคมนาคมที่มีอัตราการดูดกลืนพลังงานจำเพาะ (Specific Absorption Rate – SAR) อันเนื่องมาจากเครื่องวิทยุคมนาคมเท่ากับ

- TC7301 0.442 w/kg

ซึ่งสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด



United Kingdom

Statement of Compliance

Zebra hereby declares that this radio equipment is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017 and the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

Any radio operation limitations within UK are identified in Appendix A of UK Declaration of Conformity.

The full text of the UK Declaration of Conformity is available at: zebra.com/doc.

UK Importer:

Zebra Technologies Europe Limited

Dukes Meadow, Millboard Rd, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5XF

Záruka

Úplné záruční podmínky společnosti Zebra pro hardwarové produkty naleznete na adrese: zebra.com/warranty.

Servisní informace

Před použitím jednotky je nutné ji nakonfigurovat tak, aby fungovala v síti vaší organizace a spouštěla aplikace.

Pokud máte se spouštěním jednotky nebo s používáním zařízení problémy, obraťte se na oddělení technické nebo systémové podpory vaší organizace. Pokud dojde k problému se zařízením, kontaktujte podporu společnosti Zebra na adrese zebra.com/support.

Nejnovější verzi příručky najdete na adrese: zebra.com/support.

Podpora softwaru

Společnost Zebra chce zajistit, aby zákazníci měli v době nákupu zařízení nejnovější oprávněný software, aby zařízení bylo udrženo v provozu na špičkové úrovni výkonu. Chcete-li si ověřit, že zařízení Zebra má v době nákupu k dispozici nejnovější oprávněný software, přejděte na webovou stránku zebra.com/support.

Vyhledejte nejnovější software v části Support (Podpora) > Products (Produkty) nebo vyhledejte zařízení a vyberte možnost Support (Podpora) > Software Downloads (Stahování softwaru).

Pokud vaše zařízení nemá k datu zakoupení zařízení nejnovější oprávněný software, zašlete e-mail společnosti Zebra na adresu entitlementservices@zebra.com a ujistěte se, že jste zahrnuli následující základní informace o zařízení:

- číslo modelu,
- sériové číslo,
- doklad o nákupu,
- název softwaru, jehož stažení požadujete.

Pokud společnost Zebra zjistí, že má vaše zařízení nárok na nejnovější verzi softwaru k datu zakoupení zařízení, obdržíte e-mail s odkazem, který vás nasměruje na webovou stránku společnosti Zebra, kde si příslušný software stáhnete.

Informace o podpoře produktu

- Informace o používání tohoto produktu naleznete v uživatelské příručce na adrese zebra.com/tc73-info.
- Chcete-li najít rychlé odpovědi na známé chování produktů, navštivte naše články znalostní báze na adrese supportcommunity.zebra.com/s/knowledge-base.
- Své dotazy pokládejte v naší komunitě podpory na adrese supportcommunity.zebra.com.
- Stáhněte si návody k produktům, ovladače, software a podívejte se na instruktážní videa na adrese zebra.com/support.
- Chcete-li požádat o opravu svého výrobku, přejděte na adresu zebra.com/repair.

Patentové informace

Patenty Zebra si můžete prohlédnout na adrese ip.zebra.com.